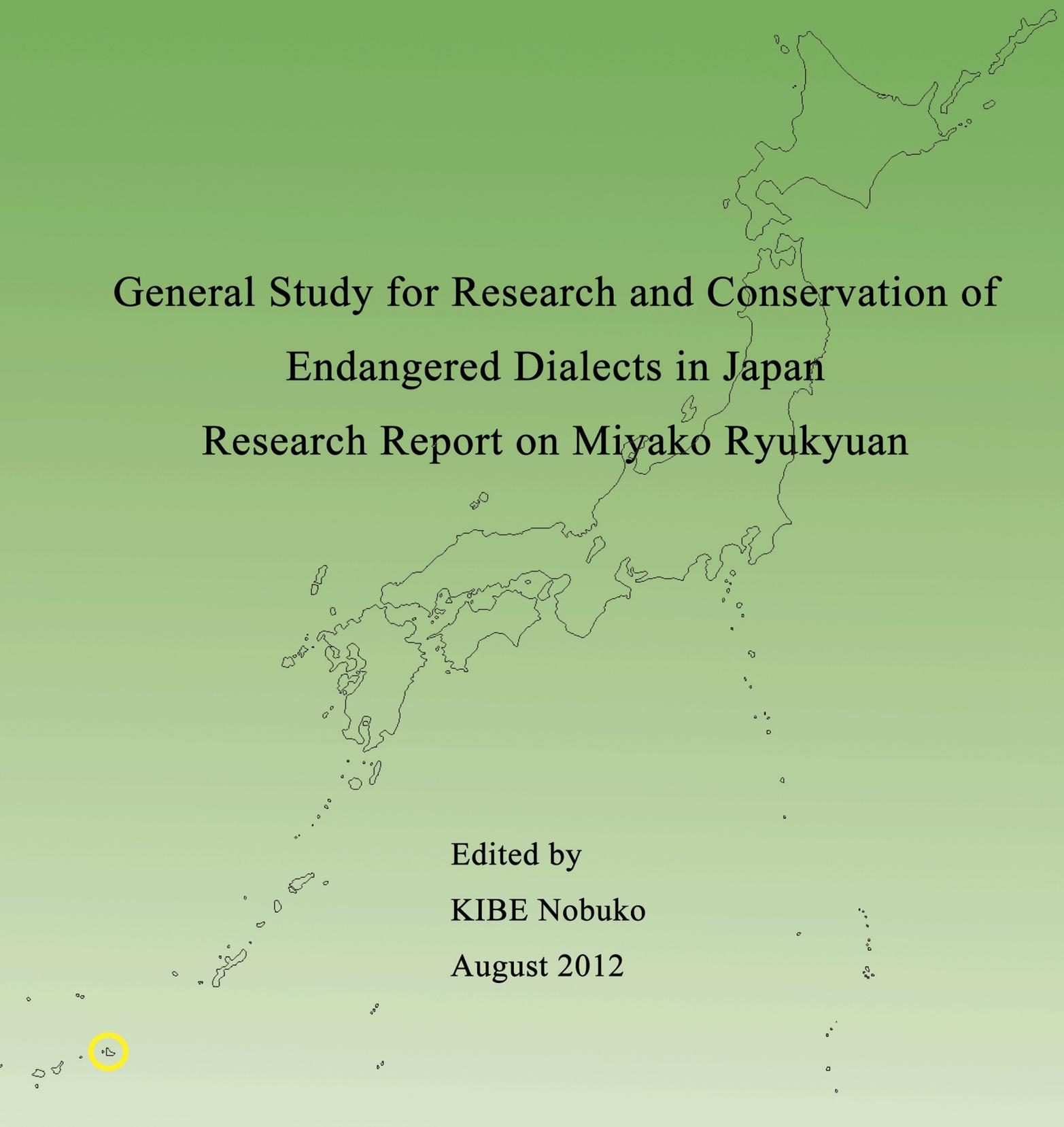


# 国立国語研究所学術情報リポジトリ

Cover, table of contents, colophon

メタデータ	言語: eng 出版者: 公開日: 2019-11-29 キーワード (Ja): キーワード (En): 作成者: メールアドレス: 所属:
URL	<a href="https://doi.org/10.15084/00002520">https://doi.org/10.15084/00002520</a>

An outline map of Japan and the Ryukyu Islands is positioned in the background. The map shows the main islands of Japan (Hokkaido, Honshu, Shikoku, and Kyushu) and the Ryukyu Islands chain extending south from Kyushu. A small yellow circle highlights a specific island in the Ryukyu chain, likely Miyako Island, which is the focus of the research report.

**General Study for Research and Conservation of  
Endangered Dialects in Japan  
Research Report on Miyako Ryukyuan**

**Edited by  
KIBE Nobuko  
August 2012**

***General Study for Research and Conservation of  
Endangered Dialects in Japan  
Research Report on Miyako Ryukyuan***

Contents

1. Project Overview .....	1
2. Research Overview .....	6
3. Overview of Miyako Ryūkyūan	
The Phonology of the Miyako Dialects:Phonological Systems and Comparisons (Thomas Pellard and Yuka Hayashi) .....	13
The Nominal Accent System of the Yonaha Dialect of the Southern Ryukyuan Language of Miyako: A Preliminary Report (Yosuke Igarashi) .....	56
Verb Conjugation in the Miyako Language: Perfective, Negative, Past, and Continuative Forms (Shigehisa Karimata) .....	76
4. Features of Miyako Ryūkyūan	
Phonetic Realizations in the Miyako Dialects: A Preliminary Investigation (Toshio Matsuura) .....	141
The State of Dialect Speech Perception in the Younger Generation of the Miyako Islands (Yumi Nakajima, Akiko Tokunaga, and Daigo Morooka) .....	159
5. Research Data	
Regarding Notation and Transcription (Nobuko Kibe) .....	185
Basic Vocabulary .....	198
Grammar .....	284

### 3. Overview of Miyako Ryūkyūan

## 4. Features of Miyako Ryūkyūan

Editors:

Nobuko KIBE (National Institute for Japanese Language and  
Linguistics)

Thomas PELLARD (French National Centre for Scientific Research)

Yuka HAYASHI (Kyoto University)

Yosuke IGARASHI (Hiroshima University)

Shigehisa KARIMATA (University of the Ryukyus)

Toshio MATSUURA (Hokusei Gakuen University)

Yumi NAKAJIMA (Hitotsubashi University)

Akiko TOKUNAGA (Hitotsubashi University)

Daigo MOROOKA (Hitotsubashi University)

---

NINJAL Collaborative Research Project Reports 12-02

General Research for the Study and Conservation of Endangered Dialects in Japan

Research Report on the Miyako Dialects of Southern Ryukyuan

First Published: August 1, 2012

**English Edition: May 23, 2019**

Edited by Nobuko KIBE (NINJAL)

Translated by Rudy TOET (Nagasaki University)

National Institute for Japanese Language and Linguistics

10-2 Midori-cho, Tachikawa City, Tokyo, 190-8561

Tel. +81-42-540-4300

<http://www.ninjal.ac.jp>

(c) National Institute for Japanese Language and Linguistics

ISBN:978-4-906055-21-0

ISSN: 2185-0127